

## **Chambre des Représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 (\*)

18 JUNI 1997

### **MOTIONS**

#### **COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES**

Motions déposées le 18 juin 1997 en réunion publique de commission (\*\*) en conclusion des interpellations de :

— M. Ignace Lowie au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur sur «la création d'un Comité de soutien financier à l'exportation» (n° 1386)

— M. Alfons Borginon au vice-premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur sur «le Comité de soutien financier à l'exportation» (n° 1404)

#### **1. Motion de recommandation (11.05 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Ignace Lowie et Alfons Borginon,

et la réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur,

demande au gouvernement de ne prendre aucune initiative nouvelle en matière de commerce extérieur, de sorte que la création du Comité de soutien financier à l'exportation devienne superflue;

demande au gouvernement de ne pas accorder de prêts d'Etat à Etat à des régimes qui ne respectent pas la dignité humaine élémentaire.

## **Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 (\*)

18 JUNI 1997

### **MOTIES**

#### **COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN**

Moties ingediend in openbare commissievergadering (\*\*) op 18 juni 1997 tot besluit van de interpellaties van :

— de heer Ignace Lowie tot de vice-eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel over «de oprichting van een 'Comité voor financiële steun aan de export'» (nr 1386)

— de heer Alfons Borginon tot de vice-eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel over «het Comité voor financiële steun aan de export» (nr 1404)

#### **1. Motie van aanbeveling (11.05 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Ignace Lowie en Alfons Borginon,

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

vraagt aan de regering geen nieuwe initiatieven te ontwikkelen inzake buitenlandse handel, zodat de oprichting van het Comité voor financiële steun aan de export wordt opgeheven;

vraagt aan de regering geen leningen van Staat tot Staat toe te kennen aan regimes die de elementaire menselijke waardigheid niet respecteren.

I. LOWIE

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature

(\*\*) Articles 92 à 92*nonies* du Règlement de la Chambre

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode

(\*\*) Artikelen 92 tot 92*nonies* van het Reglement van de Kamer

**2. Motion pure et simple (11.06 heures)**

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Ignace Lowie et Alfons Borginon,

et la réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances et du Commerce extérieur,

passe à l'ordre du jour.

**2. Eenvoudige motie (11.06 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Ignace Lowie en Alfons Borginon,

en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

gaat over tot de orde van de dag.

S. VERHOEVEN  
L. CROES